

ficha introductoria

nombre de la actividad

autor/es

nivel y destinatarios

duración

objetivos

destrezas

contenidos
funcionales, léxicos y
gramaticales

dinámica

material y recursos

secuenciación

secuenciación

En España, existen situaciones en las que estamos en silencio porque es necesario. A continuación, se presentan dos situaciones:

1. Lee el siguiente texto y realiza las actividades que aparecen a continuación:

La problemática del ruido en las bibliotecas

Hace unos días, preguntaba a mis colegas de infotecarios, cómo trabajaban con la problemática del ruido en sus bibliotecas. Hice esta pregunta en días de exámenes finales antes de las vacaciones de Navidad y es lógico que en esos días, los estudiantes estén ansiosos, nerviosos y ruidosos. Tenemos la idea de que las bibliotecas son recintos sagrados, donde hay que caminar sigilosos, hacer silencio y los bibliotecarios solo hacen *shhhhh*. Ahora bien, ¿dónde nace esa idea del *shhh* eterno en las bibliotecas?

“Ordenar bibliotecas es ejercer de un modo SILENCIOSO el arte de la crítica” (Jorge Luis Borges).

La palabra “biblioteca” proviene del latín *bibliothēca*, que a su vez deriva del griego *βιβλιοθήκη* (*‘bibliothēke’*), la cual está compuesta por *βιβλίον* (*‘biblión’* «libro») y *θήκη* (*‘thēke’* «armario, caja»). *Es decir, hacía referencia al lugar donde los libros eran guardados.* En los tiempos egipcios, griegos y romanos comenzaron a desarrollarse las bibliotecas (más bien archivos) como lugares donde se albergaba el conocimiento en forma de papiros, pergaminos y códices. Cuando se llega a la Edad Media, debido a las guerras con los bárbaros, la caída del Imperio Romano y en virtud de proteger el conocimiento, las bibliotecas fueron “mudadas” a los monasterios donde se *custodiaba* la cultura cristiana y los restos de la cultura clásica. Como sabemos, algunos monasterios tienen entre sus actividades y normas, la fiel obediencia, la meditación y la oración, en esos tiempos ubicados en lugares apartados con la creencia de que los mismos ayudan a la concentración y comunicación directa con Dios.

Vemos como la cita utilizada previamente asocia biblioteca con silencio... y se perpetúa la idea de las bibliotecas como recintos de paz, del saber y de la bola de pasto que atraviesa los pueblos vaqueros fantasmas en las películas. Damos un gran salto y llegamos a los tiempos actuales, donde las bibliotecas burbujan con las combinaciones perfectas para explosiones cósmicas. Grupos de estudiantes subgraduados y bulliciosos, con aromas de juventud y energías de sol naciente, por otro lado tenemos a los investigadores y estudiantes graduados, los cuales casi siempre necesitan ese espacio de paz, silencio y ambiente de monasterio de Edad Media. Tercer elemento de la combinación,

la tecnología que por donde quiera se cuele, laptops, tabletas, teléfonos celulares, ¡¡¡ALARMA!!! ¡Internet nos invade! Y si queremos agregar elementos, pues pensemos en los cortes o disminución del recurso humano en las bibliotecas, en total desprecio por las normativas (estándares) de la profesión, los cuales establecen una proporción entre cantidad de estudiantes y bibliotecarios, pero eso, mejor adjudicarlo a “la crisis”. Pues luego de ese cóctel, ahora resulta que tenemos problemas por el ruido. ¡Ruido en las bibliotecas! ¡Casi tragedia! ¡Casi sacrilegio!

De acuerdo a Howard, las bibliotecas ya no son los templos del silencio académico que antes eran. Las bibliotecas han evolucionado debido a las tendencias pedagógicas tales como el trabajo colaborativo, la entrada y acopio en las mismas de la tecnología y la respuesta a peticiones de los usuarios, creando espacios de aprendizaje colaborativo donde la tecnología pueda ser incorporada a la misma vez. Sin embargo, los mismos estudiantes han sido los peticionarios y reclamantes de la vuelta del silencio en las bibliotecas.

En la biblioteca donde trabajo, los estudiantes han manifestado por variados medios tales como conversaciones con el personal, conversaciones con la administración, comunicaciones escritas y en las redes sociales tales como Facebook, la molestia que les causa a ellos el problema del ruido en la biblioteca. Ante estos reclamos, la administración ha solicitado más cooperación al personal que trabaja en la misma. El personal indica que ellos solos no pueden hacer todo el trabajo, indicando que son pocas personas para trabajar con un área extensa con un arreglo físico de áreas y materiales complejo, lo que propicia un ambiente de estudio e investigación menos silencioso. En ocasiones sugieren a los estudiantes el uso de otras áreas para estudiar, pero los estudiantes se preguntan, ¿porque no puedo trabajar aquí, donde estoy cómodo? ¿Por qué me tengo que mover?

Como bibliotecaria, me pregunto, *¿qué podemos hacer para trabajar con el problema del ruido, sin olvidar las necesidades y estilos de estudio de cada cual?* Haciendo una búsqueda rápida en la Internet, encontré que la Biblioteca de la Universidad de Zaragoza tiene una Campaña a Favor del Silencio en la Biblioteca, vi que había una biblioteca en los Estados Unidos que identifica las áreas con semáforos de tránsito donde cada color significa los niveles de ruido que se pueden hacer por área y no dudo que haya otras ideas. En mi caso en particular (manejo un área especializada) he logrado el silencio necesario para satisfacer las necesidades de estudio de mis usuarios con una combinación de factores. Apelo al silencio, al respeto al derecho al estudio, rotular, a veces intimidar funciona... paseos por la sala de estudio, diálogo con

los alborotadores, llamar a seguridad (es lo menos que pasa) cada caso es particular.

Ante esta problemática y/o situación, a mi entender se hace necesario (a) auscultar el sentir de los estudiantes respecto al ruido en las bibliotecas y que sugieran posibles soluciones, (b) conocer qué visión de la biblioteca tienen los estudiantes (es un lugar para estudiar o es un lugar para dormir, encontrarme con mis amigos, etc.), (c) estudiar la cultura que se vive en la biblioteca (a mi entender cultura de estudio o cultura de plaza pública), (d) auscultar posibles propuestas de estrategias por parte de los empleados y la administración y (e) conocer el sentir de la administración de la biblioteca respecto a las medidas propuestas por los grupos involucrados en pro de un ambiente adecuado de estudios e investigación. Esas son mis ideas, pero sería sumamente interesante que compartieran con nosotros las estrategias que utilizan, cómo palean con esa interacción usuario - usuario, usuario - bibliotecario, ambiente de estudio adecuado para usuario.

Fuente: <<http://www.infotecarios.com/la-problematica-del-ruido-en-las-bibliotecas/>> [Texto adaptado].

A) Responde a las siguientes preguntas:

- ¿Qué pregunta el autor del texto a los infotecarios en los días de exámenes finales antes de las vacaciones de Navidad?

- ¿Qué es lo que hacen los bibliotecarios para pedir silencio?

- ¿Cuándo se empezaron a desarrollar las bibliotecas?

- ¿Qué sucedió con las bibliotecas en la Edad Media?

- Según el texto, ¿cómo son las bibliotecas actuales?

- Según Howard, ¿por qué han evolucionado las bibliotecas?

- ¿Qué ha pensado la administración de la biblioteca donde trabaja la autora para solucionar el problema del ruido?

- ¿La biblioteca de qué Universidad ha creado una campaña contra el ruido?

- ¿Cómo cree la autora del texto que se puede solucionar este problema?

- B) Forma una pareja con un compañero/a y hablar sobre la necesidad del silencio en una biblioteca. ¿Qué te ha parecido el texto? ¿Crees que es necesario? ¿Existe esto en tu país? ¿Podrías estudiar en una biblioteca con mucho ruido? ¿Podrías proponer algún plan para que deje de haber tanto ruido en las bibliotecas? ¿Cómo pedirías silencio en una biblioteca?

Después, pon tu conversación en común con la clase.



2. Visualiza el siguiente vídeo y realiza las siguientes actividades:

- A) ¿Las siguientes oraciones son verdaderas o falsas? Justifica tu respuesta.

	VERDADERO	FALSO	JUSTIFICACIÓN
La pareja que entra en el hospital es un matrimonio anciano.			
El señor del vídeo despierta de su sueño porque la gente no le deja dormir.			
En el vídeo hay gente que habla por el móvil y que escucha música con unos cascos.			
La gente en la sala de espera del hospital siempre está en silencio.			
El personal del hospital también está siempre en silencio en los pasillos.			

El protagonista del vídeo vuelve a soñar y se despierta en el mundo en el que le gustaría vivir, es decir, con mucho ruido.			
La chica lee un libro que se llama <i>otoño en París</i> .			
La recuperación de un paciente ingresado en un hospital depende solo de si su salud mejora.			
El gesto y el sonido que hacen las personas que aparecen al final del vídeo consiste en pedir que nunca se deje de hablar en los hospitales.			

- B) ¿Qué te ha parecido el vídeo? A continuación, se realiza un debate en la clase. Un grupo estará a favor de prohibir hablar en lugares como los hospitales o las bibliotecas y el otro en contra.
- C) Imagínate que eres un paciente de un hospital o un estudiante de una biblioteca. Escribe una carta formal al director del hospital o de la biblioteca expresando tu malestar a causa del ruido e invitándole a que tome medidas para que haya silencio en el recinto.

3. Lee el siguiente texto:

La Liga de Fútbol Profesional anunció que antes del comienzo de los partidos correspondientes a la tercera jornada de la Liga española de segunda división, que se disputarán esta tarde, se guardará un "respetuoso minuto de silencio en memoria de los seis fallecidos" en La Coruña.

Minutos después de que la Real Federación Española de Fútbol recomendara en un comunicado que "se guarde un minuto de silencio en todos los partidos de competición oficial que se celebran en España" en recuerdo y señal de condolencia por las seis personas que ayer fallecieron durante la celebración del Rally de La Coruña, La Liga confirmó que el fútbol profesional se unirá a esta petición.

Poco antes, la Real Federación Española de Fútbol había recomendado que este domingo se guardara "un minuto de silencio en todos los partidos de competición oficial que se celebran en España" en recuerdo y señal de condolencia por las seis personas que ayer fallecieron durante la celebración del Rally de La Coruña.

"El fútbol español quiere estar al lado de las familias de las personas fallecidas durante la celebración del Rally de La Coruña, en la jornada de este sábado", subrayó la RFEF en un comunicado donde "recomienda que todos los estadios donde se disputan partidos de competiciones oficiales este domingo, guarden un minuto de silencio antes del comienzo de los encuentros".

Uno de los coches participantes en el Rally de La Coruña se salió de la carretera a su paso por la localidad de Carral y arrolló a unos veintidós aficionados, de los que seis -tres mujeres, una menor y dos hombres- perdieron la vida en el lugar del siniestro.

Los cuatro menores que se vieron afectados siguen ingresados en el hospital Materno Infantil de la ciudad, mientras que cinco de los once heridos ingresados en el Complejo Hospitalario Universitario de La Coruña fueron dados de alta, informaron a EFE fuentes médicas.

De los otros seis heridos arrollados por el coche, una de las víctimas continúa ingresada en la UCI con pronóstico muy grave; otras tres permanecen en planta en estado menos grave y dos más en observación de Urgencias pendientes de su evolución.

Además, el hospital Modelo atiende a otro de los heridos en el siniestro.

Fuente: < http://espndeportes.espn.com/noticias/nota/_/id/2466377/futbol-espanol-rendira-minuto-de-silencio-por-victimas-en-el-rally > [Texto adaptado].



A continuación, observa cómo se produce el minuto de silencio en este vídeo.

Realiza las siguientes actividades:

A) Rellena el siguiente test:

1. Se producirán los minutos de silencio en los partidos de la Liga:
 - a) Antes de los partidos.
 - b) Durante los partidos.
 - c) Después de los partidos.
 - d) En el momento que quieran del partido.
2. La Liga dijo que el fútbol se unirá a los minutos de silencio:
 - a) Porque la Federación lo considera oportuno.
 - b) Porque la Federación no quiere expresar su solidaridad con las víctimas.
 - c) Porque la Federación cree que tiene que ser obligatorio para que el fútbol tenga futuro en España.
 - d) Ninguna de las anteriores.
3. Con este gesto, el fútbol quiere expresar:
 - a) El lamento por los accidentes en Oviedo.
 - b) Su solidaridad con las víctimas del terrorismo de La Coruña.
 - c) Por solidaridad con los seres queridos de los fallecidos en La Coruña.
 - d) Ninguna de las anteriores.
4. El minuto de silencio en España es...
 - a) Un signo de mala educación.
 - b) Un signo de indiferencia.
 - c) Un signo de respeto.
 - d) Ninguna de las anteriores.
5. Hubo tantos muertos en La Coruña porque...
 - a) Varios coches arrollaron a todos los vecinos de un pueblo.
 - b) Un vehículo se salió del circuito de competición.
 - c) Varios vehículos se salieron de la carretera.
 - d) Ninguna de las anteriores.
6. Las veintidós personas arrolladas por el coche...
 - a) Fallecieron.
 - b) Están muy graves en el hospital.
 - c) Algunos de ellos todavía están en el hospital, otros en casa.
 - d) Ninguna de las anteriores.

B) Escribe un texto argumentativo en el que expreses qué te parece la costumbre del minuto del silencio. También puedes decir si existe en tu país o no y cómo se produce.

4. Observa la siguiente tabla:

FUNCIONES COMUNICATIVAS Y USOS PRAGMÁTICOS DEL SILENCIO EN ESPAÑA¹

1. **Silencio transgresor.** Resistencia a colaborar en la conversación.
Ejemplo:
A. Deberíamos comer menos pan.
B. (silencio).
A. ¿No oyes?
B. (silencio).
2. **Silencio dinamizador.** Cambio brusco de tema en la conversación.
Ejemplo:
A. ¿Crees que Alejandro va a aprobar el examen?
B. No lo creo, no ha estudiado nada. (silencio) Oye, ¿sabes si habrá llegado Raúl? Es que le presté unos apuntes...
3. **Silencio por convención situacional.** Mecanismo exigido en algunos lugares o situaciones con carácter rutinario.
Ejemplo:
A. Sabes que tienes que estudiar si quieres aprobar el curso. (Mientras, B habla por teléfono) ¡eeehhh!
B. (Habla por teléfono). Hola, buenas tardes. ¿Ya recibisteis lo que os encargué la semana pasada?
4. **Silencio por convención social.** Utilizado dependiendo de la relación social que existe entre los hablantes.
Ejemplo: [conversación entre un profesor y un alumno].
A. ¿Qué sabes del reinado de Felipe IV?
B. (silencio). Pues... no sé mucho.
A. Bueno, pero algo podrás contarme.
B. (silencio) Bueno... algo sí.
5. **Silencio por convención cultural.** Usado dependiendo de algunos de los factores de la cultura española que causan incomodidad, desavenencias y periodos de ausencia de habla.
Ejemplo: [A y B hablan de la homosexualidad]
A. Me han dicho que Pablo ha contado a María que es homosexual y que su padre se ha enfadado mucho.
B. (silencio). Ya (silencio). Es que (silencio) los padres tienen que entenderlo, es una opción válida como otra cualquiera.



5. Escucha y lee las siguientes conversaciones. Después relaciona cada silencio de la conversación con el tipo de silencio que corresponde:

Transgresor	Dinamizador de la conversación	Convención situacional	Convención social	Convención cultural
-------------	--------------------------------------	---------------------------	----------------------	------------------------

¹ Según la taxonomía propuesta por Camargo y Méndez (2014).

COSAS DE PAREJA

(A Y B son una pareja joven que vive juntos).

B: Oye, Juan. Hoy te toca fregar los platos.

A: (silencio) (1) (Juan ve la televisión).

B: ¡Juan! ¿Me estás escuchando?

A: (silencio) (2) (Juan sigue viendo la televisión).

B: ¡Juan, escúchame! (levantando la voz).

A: ¿Qué pasa?

B: ¡Que tienes que fregar los platos!

A: Ah... sí, sí (silencio) (3) ¿Sabes si va a venir Eva? Es que me encontré ayer con ella por la calle y me dijo que a lo mejor venía hoy a verte.

B: Pues no lo sé, no he hablado con ella desde hace unos días, desde el entierro de su padre.

A: (silencio) (4) Ah... yo pensaba que sí habías vuelto a hablar con ella.

B: No, qué va (silencio) (5) ya sabes (silencio) (6) que estaba muy afectada.

A: (silencio) (7) Ya, normal (silencio) (8) es que su padre era muy importante para ella, estaban muy unidos.

B: (silencio) (9) mucho.

(suena el teléfono, B lo coge)

B: ¿sí? ¡Hola Eva! ¿Qué tal estás? (Continúa hablando con Eva por teléfono).

A: ¿Entonces voy a fregar los platos?

B: (silencio) (10) (Sigue hablando con Eva por teléfono).

A: María, oye, que voy a fregar los platos.

B: (silencio) (11) (gesto de pedir silencio) (gesto de petición de que se vaya).

EN LA CONSULTA DEL DOCTOR

Una paciente (A) y un médico (B) en una consulta de un centro de salud.

A: buenos días, ¿se puede pasar?

B: sí, claro.

A: (silencio) (12) Vengo a verle porque tengo fiebre, muchos mocos y dolor de garganta.

B: De acuerdo, voy a ver cómo están sus amígdalas.

A: (silencio) (13) Muy bien.

B: ¿Puede abrir la boca?

A: (silencio) (14) sí, claro.

B: mmm... efectivamente, tiene las amígdalas con placas.

A: (silencio) (15) ¿Qué me va a recetar?

B: pues un antibiótico y algo para bajar la fiebre.

A: (silencio) (16) (asiente con la cabeza).


B: Aquí tiene la receta.

A: (silencio) (17) Muchas gracias (silencio) (18) ¿Sabe si hay una puerta de salida en esta planta?

B: sí, claro. En este pasillo al fondo a la derecha.

A: muchas gracias. Hasta luego.

B: que tenga un buen día.

 6. Escucha y lee las siguientes conversaciones. A continuación, completa los silencios con las palabras que creas convenientes y después, compara tus respuestas con las de tus compañeros.

REENCUENTRO

A y B son dos viejos amigos de la Universidad que se encuentran por la calle.

A: ¡Hola Carmen! ¡Qué alegría! ¿Qué tal todo? ¡Cuánto tiempo sin verte!

B: ¡Hola Carlos! ¡Muy bien! ¿Y tú?

A: ¡Genial! Estoy dando clase de español en la Universidad de Valladolid.

B: ¡Qué bien! ¡Cuánto me alegro! Yo estoy de baja porque he tenido un hijo hace tres meses.

A: ¿Sí? ¡Enhorabuena! ¿Y tu marido?

B: mi marido está en el hospital muy enfermo. Le han dado dos meses de vida.

A: (silencio) (1) Vaya (silencio) (2) ¡Cuánto lo siento!

B: (silencio) (3) (gesto de tristeza) (silencio) (4).

B: ¿Y tú te has casado?

A: sí, mi marido es belga.

B: (silencio) (5) ¡Ah! ¡Qué bien!

A: (silencio) (6) Bueno... al principio en mi casa no hizo gracia que me casase con un hombre.

B: (silencio) (7).

A: pero ahora ya se han hecho a la idea. (silencio) (8) ¿Qué tal tu hermana? ¿Sigue en Londres?

B: No, volvió hace año y medio.

(suena el móvil de B)

B: ¡Hola Marcos! ¿Qué tal?

A: ¡Ah! ¡Qué bien!

B: (sigue hablando por el móvil)

A: Bueno, te dejo hablar. A ver si nos vemos pronto. Ánimo con lo de tu marido. Ojalá se recupere.

B: (silencio) (9) (gesto de lanzar besos). Muchas gracias. Adiós.

EN EL HOSPITAL

A es una persona que está en el hospital y B es una enfermera que trabaja en el hospital.

A: (hablando por el móvil)

B: Por favor, no hable, recuerde que estamos en un hospital.

A: (silencio) (10) (sigue hablando por el móvil)

B: ¿No me oye?

A: (silencio) (11) (continúa hablando por el teléfono)

B: Por favor, le pido que abandone el recinto.

A: (silencio) (12). (Cuelga el teléfono). Perdona (silencio) (13) era algo urgente.
B: De acuerdo, pero ya sabe que aquí hay enfermos a los que les molesta que otras personas hablen en los pasillos, necesitan descansar.
A: (silencio) (14). (Asiente con la cabeza).
B: así que, si quiere hablar por el teléfono, salga a la calle.
A: (silencio) (15). No volverá a ocurrir.
B: eso espero.

A continuación, formarás una pareja con un compañero/a y hablarás con él acerca de estas funciones del silencio en la cultura española. ¿Qué opinas de ellas? ¿Crees que en tu país se usan estas funciones del silencio? Después, pon tu conversación en común con el resto de la clase.

7. Acabas de conocer más usos pragmáticos del silencio de la cultura española. ¡Ahora te toca explicarlos! Escribe un texto informativo en el que ilustres los usos que conoces del silencio en la cultura española, comparándolos con las funciones pragmáticas del silencio que conozcas de tu país.

8. Observa el siguiente cuadro:

1. Te encuentras con un amigo por la calle. Le saludas y él a ti no.
2. Escribes a alguien por WhatsApp. La otra persona lo lee y no te contesta.
3. Dedicas un estado en Facebook o Instagram a una persona y no le da a “me gusta” y no contesta.
4. Felicitas a un amigo por una red social y no te contesta.
5. Un amigo se va de viaje durante seis meses y no se despide de ti.
6. Te presentan a una persona y no te dice ni hola.
7. Haces un regalo a tu pareja y no te da las gracias.
8. Ofreces algo a tu padre y él no te responde.
9. Pides perdón a alguien y no te dice nada.
10. Haces un cumplido a alguien y no te responde.
11. Preguntas la hora a alguien y no te la dice.

Ahora, en parejas, describe cómo te sentirías si tuvieses que vivir estas situaciones. ¿En tu país suele suceder esto? ¿Consideras que los españoles, en algunas ocasiones como estas, deberían ser más corteses? Después, comparte tu conversación con la clase.

9. ¡ASÍ SE CALLA!

Has aprendido más usos del silencio en la cultura española. Ahora te toca inventar una historia con un compañero en la que ilustres los tipos de silencios que has aprendido y los que ya sabías.

Después de la representación, el resto de la clase comentará tu representación (sobre todo qué tipos de silencios has incluido en tu historia).

10. A continuación, realiza estos ejercicios de autoevaluación:
A) Escribe las cosas que has aprendido a lo largo de la unidad didáctica:

- B) Autoevaluación. Rellena el siguiente cuestionario:

	SI	NO
¿Te ha parecido interesante la unidad didáctica?		
¿Crees que has aprendido muchas cosas?		
¿Has aprendido correctamente los usos pragmáticos del silencio pertenecientes a los niveles B1 y B2?		
¿Has visto cómo el silencio en España puede ser diferente al de otras culturas?		
¿Quieres ampliar tu formación en este aspecto cultural en un futuro?		
Después de esta unidad didáctica, ¿serás capaz de poner en práctica todo lo que has aprendido en las conversaciones con hablantes nativos de español?		

BIBLIOGRAFÍA

CAMARGO, L. / MÉNDEZ, B. (2014): “La pragmática del silencio en la conversación en español. Propuesta taxonómica a partir de conversaciones coloquiales”. *Sintagma* 26:103-118.

Fuente del vídeo de la actividad 2:

<<https://www.youtube.com/watch?v=w-DAfnirwiE>>

Fuente del vídeo de la actividad 3:

< http://www.abc.es/espana/abci-senado-guarda-minuto-silencio-5384951784001-20170404022013_video.html>